

CLAAS



TUCANO 480 / 470

Sistemas técnicos

SERVICE & PARTS

Índice

Declaraciones CCN

CCN (CLAAS Component Number = número de componente CLAAS)	9
Indicaciones generales	9
Normativa de la instalación eléctrica	9
Normativa de la instalación hidráulica	10

Introducción

Validez de las instrucciones	67
Sumario	67
Visualizaciones 3D	68
Indicaciones generales	68
Flash Player	68
Adobe Reader	68
Resultado	68

01 Motor

Arrancar el motor diesel, control del motor diesel, reglaje del régimen de revoluciones del motor diesel	69
Sumario de función (CAT)	70
Sumario de función (Daimler)	74
Código de error motor diésel - J 1939 / diagnóstico del motor / posición de las piezas - CAT	77
Código de error motor diésel - J 1939 / diagnóstico del motor / posición de las piezas - Daimler	78
Lista de códigos de error J 1939 / diagnóstico del motor	79
Circuito de combustible	83
Sumario de la función, gráfica	84
Sumario de la función, leyenda	85

03 Dispositivo de avance

Avance hidrostático	87
Sumario de la función gráfica / motor diésel CAT	88
Sumario de la función gráfica / motor diésel Daimler	90
Descripción de la función	93
Unidad de bomba (HPV)	96
Denominaciones	97
Descripción de la función	97
Válvula de servoreglaje	100
Denominaciones	100
Descripción de la función	101
Válvula multifuncional (7013/7014)	102
Denominaciones	102
Descripción de la función	103
Motor constante de la propulsión (HMF)	104
Denominaciones	105
Descripción de la función	105
Comprobar la propulsión hidrostática	106

4-Trac	107
Sumario de la función, gráfica	108
Sumario de la función, leyenda	109
Descripción de la función	109
05 Dirección	
Sistema de dirección	113
Esquema de conexiones	114
Sumario de la función, leyenda	115
Descripción de la función	116
Esquema de la función neutral	119
Gráfica	120
Denominaciones	121
Descripción de la función	121
Esquema de la función usando la dirección	123
Gráfica	124
Denominaciones	125
Descripción de la función	125
Comprobar el sistema de la dirección	126
Descripción de la función	126
09 Instalación hidráulica	
Bloques de válvulas	127
Válvula principal	128
Denominaciones	129
Bloque de válvulas Autocontour / invertir el sentido de avance	130
Bloque de válvulas amortiguación del cabezal	132
Bloque de válvulas de la dirección (Orbitrol)	134
Bloque de válvulas del Autopiloto	136
Bloque de válvulas de la instalación hidráulica de baja presión	138
Bloque de válvulas del accionamiento del molinete	140
Bloque de válvulas del tubo de descarga del depósito de granos	142
Bloque de válvulas del variador del cilindro desgranador	144
Esquemas de conexiones de la instalación hidráulica del vehículo	147
Sistema hidráulico de trabajo, sistema hidráulico de la dirección	148
Denominaciones	149
Comprobación del sistema hidráulico de trabajo	150
Instalación hidráulica de baja presión, accionamiento hidráulico del molinete	152
Comprobación de la instalación hidráulica de baja presión y del accionamiento del molinete	154
Circuito hidráulico de frenos	156
Propulsión hidrostática tipo 840	158
Esquemas de conexiones de la instalación hidráulica del cabezal	161
Mecanismo de corte C370-C490 (tipo 527)	162
Mecanismo de corte Vario V540-V900 (tipo 716)	164
Accionamiento de las cuchillas de colza / mecanismo de corte Vario V540-V1050 (tipo 716)	166
Mecanismo de corte plegable 450-540 (tipo 713)	168

10 Instalación eléctrica

Función conmutación circulación por carretera - trayectos de campo	171
Sumario de la función, gráfica	172
Sumario de la función, leyenda	173
Descripción de la función	173
Función contacto del asiento	175
Sumario de la función, gráfica	176
Sumario de la función, leyenda	177
Descripción de la función	177
Función CAN (Caterpillar)	179
Sumario de la función, gráfica	180
Sumario de la función, leyenda	181
Descripción de la función	182
Función CAN (Daimler-Benz)	183
Sumario de la función, gráfica	184
Sumario de la función, leyenda	185
Descripción de la función	186
Función señal T	187
Sumario de la función, gráfica	188
Sumario de la función, leyenda	189
Descripción de la función	190
Sistema eléctrico central	191
Base del sistema eléctrico central	192
Techo del sistema eléctrico central	194
Panel de conexión provisional (celda enchufable)	196
Módulos	199
Sumario de los módulos	200
Gráfica	201
Denominaciones	201
Módulo A009 - Autopiloto (ATP)	202
Denominaciones	203
Módulo A025 - graduación de las cribas (SAM)	204
Denominaciones	205
Módulo A026 - regulación de las chapas esparcidoras (DAM)	206
Denominaciones	207
Módulo A027 - regulación Vario (VAR)	208
Denominaciones	209
Módulo A069 - módulo base del vehículo (VBM- 1/3) - sistema de sensores 1 parte	210
Módulo A069 - módulo base del vehículo (VBM- 2/3) - sistema de sensores 2 parte	211
Módulo A069 - módulo base del vehículo (VBM- 3/3) - sistema actuador	212
Denominaciones A069	213
Módulo A075 - pupitre de mando (OPM)	216
Introducción esquemas de conexiones	219
Sumario de las denominaciones	219
Sumario sistema CAN-Bus	220
Identificación de los cables CLAAS	220

Esquemas de conexiones de la instalación eléctrica de la máquina (SCM) - motor diesel CAT	223
TUCANO rotor (tipo 840)	225
Esquemas de conexiones eléctricas máquina (SCM) - motor diesel DAIMLER	319
TUCANO rotor (tipo 840)	321
Esquemas de conexiones instalación eléctrica cabezales (SCM)	416
Mecanismo de corte de soja (tipo 438)	417
Mecanismo de corte Sirius - Flexhead (tipo 441)	429
Mecanismo de corte Sirius - Rigidhead (tipo 442)	443
Mecanismo de corte plegable (tipo 713)	455
Mecanismo de corte estándar (tipo 715)	469
Mecanismo de corte Vario (tipo 716)	481
Cabezal de ordeño - mecanismo de corte (tipo 907)	499
Representación de los enchufes	511
Número clave (CHP)	511
Sumario de contactos	514

20 Recepción de la mies

Subir / bajar el cabezal	521
Sumario de la función, gráfica	522
Sumario de la función, leyenda	523
Cabezal conect / desconect	529
Sumario de la función, gráfica	530
Sumario de la función, leyenda	531
Invertir el cabezal	535
Sumario de la función, gráfica	536
Sumario de la función, leyenda	537
Subir / bajar el molinete, automatismo de la altura del molinete	541
Sumario de la función, gráfica	542
Sumario de la función, leyenda	543
Molinete hacia delante / hacia atrás	547
Sumario de la función, gráfica	548
Sumario de la función, leyenda	549
Reglaje del régimen de revoluciones del molinete, automatismo de la velocidad del molinete	553
Sumario de la función, gráfica	554
Sumario de la función, leyenda	555
Reglaje de la mesa de corte VARIO	559
Sumario de la función, gráfica	560
Sumario de la función, leyenda	561
Regulación transversal manual	565
Sumario de la función, gráfica	566
Sumario de la función, leyenda	567
Amortiguación del cabezal	575
Sumario de la función, gráfica	576
Sumario de la función, leyenda	577

26 Adaptación al suelo

Auto-Contour (CAC) / Contour	585
Sumario de la función, gráfica	586
Sumario de la función, leyenda	587

41 Órganos de trilla

Embragar los órganos de trilla	597
Sumario de la función, gráfica	598
Sumario de la función, leyenda	599
Reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	601
Sumario de la función, gráfica	602
Sumario de la función, leyenda	603

43 Limpieza

Regulación del régimen de revoluciones del ventilador	607
Sumario de la función, gráfica	608
Sumario de la función, leyenda	609
Graduación de las cribas - cribas superior	611
Sumario de la función, gráfica	612
Sumario de la función, leyenda	613
Graduación de las cribas - criba inferior	615
Sumario de la función, gráfica	616
Sumario de la función, leyenda	617

61 Recolección de granos

Girar el tubo de descarga del depósito de granos	619
Sumario de la función, gráfica	620
Sumario de la función, leyenda	621
Descarga del depósito de granos	623
Sumario de la función, gráfica	624
Sumario de la función, leyenda	625

Diagnóstico según códigos de fallo

Código de fallo FMI (Failure Mode Indicator)	627
Indicaciones generales	627
Listado	627
Códigos de error TUCANO (todos los tipos)	636
DTC (Diagnostic Trouble Code) Sumario	636

Localización de las componentes

Instalación hidráulica	751
Unidades constructivas principales (de I a XI)	751
1001-1999 recipiente de aceite / filtros / radiador de aceite	753
2001-2999 Bomba / motor	755
3001-3999 Cilindro hidráulico	757
4001- 4999 Restrictor / estrangulador	761
5001- 5999 Acumulador de presión	762
6001- 6999 Válvula de accionamiento mecánico	763

7001- 7999 Válvula de accionamiento hidráulico	764
8001- 8999 Acoplamientos / uniones	768
9001- 9999 Punto de medición / instrumento indicador	769
Instalación eléctrica	771
A Terminal / módulos	771
B Sensores	774
C aparatos eléctricos / electrónicos	780
D Diodo luminoso	782
F Fusibles	783
G Fuentes de tensión	785
H Dispositivo de señalización / luces	786
K Relés	788
M Motor (eléctrico)	793
R potenciómetro / resistencias	794
S Interruptor / pulsador - manejo cabina	796
T Interruptor- manejo cabina	802
U Interruptor- manejo externo	803
V Piezas electrónicas	804
X Conexiones enchufables	805
Y Bobina electromagnética	819
Z Interruptor valor real	824
Sistema eléctrico central	827

Declaraciones CCN

CCN (CLAAS Component Number = número de componente CLAAS)

Indicaciones generales

El CCN (CLAAS Component Number = número de componente CLAAS) define una norma establecida por CLAAS en la instalación hidráulica y la instalación eléctrica. Este se basa en funciones hidráulicas y eléctricas de la máquina.

Normativa de la instalación eléctrica

En la instalación eléctrica se dividen las piezas constructivas mediante letras dependiendo de su función.

Sumario

Pos.	Pieza
A	Terminal / módulos
B	Sensor
C	Aparatos eléctricos / electrónicos
E	Iluminación
G	Fuente de tensión
H	Dispositivo - / luz de señalización
J	Unidades informativas (necesarias para el diagnóstico de la función)
M	Motor (eléctrico)
P	Instrumento indicador
R	Potenciómetro/ resistencia
S	Interruptor / pulsador - manejo cabina
T	Interruptor- manejo terminal
U	Interruptor- manejo externo
V	Pieza electrónica
W	Antena
X	Conexiones enchufables
Y	Bobina electromagnética
Z	Interruptor valor real

Normativa de la instalación hidráulica

En la instalación hidráulica se dividen las piezas constructivas mediante márgenes de números dependiendo de su función.

Sumario

Pos.	Pieza constructiva
1000	Depósito de aceite / filtro de aceite / radiador de aceite
2000	Bomba / motor
3000	Cilindro hidráulico
4000	Estrangulador / restrictor
5000	Retenedor de presión
6000	Válvula - de accionamiento mecánico
7000	Válvula - de accionamiento hidráulico
8000	Embragues / conexiones
9000	Punto de medición / instrumento indicador

CCN (CLAAS Component Number = número de componente CLAAS)**1**

1002 Filtro de presión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	753
1002 filtro de presión	
función	
4-Trac	110
propulsión hidrostática	95
1007 Vaciado de aceite	
posición de las piezas	753
1009 Radiador de aceite de la instalación hidráulica	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
1009 radiador de aceite de la instalación hidráulica	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
1009 Radiador de aceite instalación hidráulica	
posición de las piezas	753
1010 Depósito de aceite	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	753
1010 depósito de aceite	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
1011 Depósito de aceite del sistema hidráulico adicional	
posición de las piezas	753
1011 depósito de aceite del sistema hidráulico adicional	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
1012 Filtro de retorno	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	754
1012 filtro de retorno	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
1018 depósito del líquido de frenos	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
circuito hidráulico de frenos	157
1018 Recipiente líquido de frenos	
posición de las piezas	754

2

2003 4 -Trac motor de émbolos radiales izquierda	
función	
4-Trac	109
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2004 4 -Trac motor de émbolos radiales derecha	
función	
4-Trac	109

instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2005 Bomba del sistema hidráulico de trabajo	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2005 bomba del sistema hidráulico de trabajo	
función	
amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
girar el tubo del depósito de granos	621
invertir el cabezal	537
molinete hacia delante / hacia atrás	549
reglaje de la mesa de corte Vario	561
reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	603
regulación transversal manual	567
sistema de dirección	115
subir / bajar el cabezal	523
subir / bajar el molinete	543
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
2005 Bomba sistema hidráulico de trabajo	
posición de las piezas	755
2007 Motor constante de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	755
2007 motor constante de la propulsión	
función	
4-Trac	109
motor constante HMF 105	105
propulsión hidrostática	89, 91
2008 Bomba de la propulsión	
posición de las piezas	755
2009 Bomba de alimentación de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	755
2009 bomba de alimentación de la propulsión	
función	
4-Trac	110
cabezal conect / desc	531
descarga del depósito de granos	625
embragar los órganos de trilla	599
propulsión hidrostática	89, 91
régimen de revoluciones del molinete	555
unidad de bomba HPV 105	97
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
2011 Bomba de reglaje de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2011 bomba de reglaje de la propulsión	
función	
4-Trac	109
propulsión hidrostática	89, 91
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153

2011 Bomba de reglaje propulsión	
posición de las piezas	755
2012 Motor accionamiento del molinete	
posición de las piezas	755
2012 motor accionamiento del molinete	
función	
régimen de revoluciones del molinete	555
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
2013 Bomba accionamiento del molinete	
posición de las piezas	756
2013 bomba del accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
2016 Motor accionamiento del tamiz del radiador	
posición de las piezas	756
2016 Motor del accionamiento del tamiz del radiador	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2017 Bomba accionamiento del tamiz del radiador	
posición de las piezas	756
2017 Bomba del accionamiento del tamiz del radiador	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2017 bomba del accionamiento del tamiz del radiador	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
2018 Bomba del sistema hidráulico de la dirección	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
2018 bomba del sistema hidráulico de la dirección	
función	
sistema de la dirección	115
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
2018 Bomba instalación hidráulica de la dirección	
posición de las piezas	756
2020 motor accionamiento izquierda de las cuchillas de colza	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
2021 motor accionamiento derecha de las cuchillas de colza	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
2022 bomba accionamiento de las cuchillas de colza	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
2026 Motor invertir el cabezal	
posición de las piezas	756
2026 motor invertir el cabezal	
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591

invertir el cabezal	537
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	538
regulación transversal manual	571
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3	
3001 Cilindro hidráulico caja de cribas 3-D	
posición de las piezas	757
3001 cilindro hidráulico de la caja de cribas 3-D	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
3005 Cilindro hidráulico AUTOCONTOUR regulación transversal derecha	
posición de las piezas	757
3005 cilindro hidráulico de la regulación transversal derecha AUTOCONTOUR	
función	
Auto-Contour	587
regulación transversal manual	572
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3006 Cilindro hidráulico AUTOCONTOUR regulación transversal izquierda	
posición de las piezas	757
3006 cilindro hidráulico de la regulación transversal izquierda AUTOCONTOUR	
función	
Auto-Contour	587
regulación transversal manual	572
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3011 cilindro hidráulico del variador del cilindro desgranador	
función	
reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	604
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3011 Cilindro hidráulico variador del cilindro desgranador	
posición de las piezas	757
3012 cilindro hidráulico del embrague de los órganos de trilla	
función	
embragar los órganos de trilla	599
girar el tubo del depósito de granos	621
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
3012 Cilindro hidráulico embrague de los órganos de trilla	
posición de las piezas	757
3013 Cilindro hidráulico bomba servoreglaje de la propulsión	
posición de las piezas	758
3013 Cilindro hidráulico de la bomba de servoreglaje de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
3013 cilindro hidráulico de la bomba de servoreglaje de la propulsión	
función	
4-Trac	110
propulsión hidrostática	95
válvula de servoregulación	100
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
3014 cilindro hidráulico subir / bajar el molinete - cilindro de secuencia	
función	
subir / bajar el molinete	543

instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
3014 Cilindro hidráulico subir / bajar el molinete - cilindro secuencial	
posición de las piezas	758
3015 Cilindro hidráulico subir / bajar el molinete - cilindro principal	
posición de las piezas	758
3015 cilindro hidráulico subir / bajar el molinete - cilindro principal	
función	
subir / bajar el molinete	543
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
3016 Cilindro hidráulico molinete hacia delante / hacia atrás	
posición de las piezas	758
3016 cilindro hidráulico molinete hacia delante / hacia atrás	
función	
molinete hacia delante / hacia atrás	551
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
3020 Cilindro hidráulico girar el tubo de descarga del depósito de granos	
posición de las piezas	758
3020 cilindro hidráulico girar el tubo de descarga del depósito de granos	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3021 cilindro hidráulico embrague de descarga del depósito de granos	
función	
descarga del depósito de granos	625
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
3021 Cilindro hidráulico embrague de la descarga del depósito de granos	
posición de las piezas	758
3023 cilindro hidráulico de la dirección	
función	
sistema de la dirección	115
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3023 Cilindro hidráulico dirección	
posición de las piezas	759
3038 cilindro hidráulico del embrague del rotor	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
3043 cilindro hidráulico plegar el mecanismo de corte	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
3049 Cilindro hidráulico reglaje de la mesa VARIO	
posición de las piezas	759
3049 cilindro hidráulico reglaje de la mesa VARIO	
función	
reglaje de la mesa de corte Vario	563
3051 Cilindro hidráulico subir / bajar el cabezal	
posición de las piezas	759

3051 cilindro hidráulico subir / bajar el cabezal	
función	
amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
subir / bajar el cabezal	523
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3052 Cilindro hidráulico embrague del cabezal	
posición de las piezas	759
3052 cilindro hidráulico embrague del cabezal	
función	
cabezal conect / desc	531
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
3053 Cilindro hidráulico invertir el cabezal	
posición de las piezas	759
3053 cilindro hidráulico invertir el cabezal	
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal	537
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
regulación transversal manual	571
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
3056 Cilindro hidráulico bomba de reglaje del régimen de revoluciones del molinete	
posición de las piezas	759
3056 cilindro hidráulico bomba de reglaje del régimen de revoluciones del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
3072a cilindro hidráulico bloquear el mecanismo de corte	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
3072b cilindro hidráulico bloquear el mecanismo de corte	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
3107 cilindro hidráulico freno de servicio	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
circuito hidráulico de frenos	157
3165 Cilindro principal de freno izquierda	
posición de las piezas	760
3165 cilindro principal de freno izquierda	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
circuito hidráulico de frenos	157
3166 Cilindro principal de freno derecha	
posición de las piezas	760
3166 cilindro principal de freno derecha	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
circuito hidráulico de frenos	157
4	
4006 estrangulador F Ø 0,8 mm	
función	
molinete hacia delante / hacia atrás	551
reglaje de la mesa de corte Vario	563
subir / bajar el molinete	546
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163

mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
4007 estrangulador G Ø 1,0 mm	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
4008 estrangulador H Ø 1,2 mm	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
4010 Estrangulador K Ø 1,5 mm	
posición de las piezas	761
4010 estrangulador K Ø 1,5 mm	
bloque de válvulas	
Autopiloto	137
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
4012 Estrangulador M Ø 2,0 mm	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
4012 estrangulador M Ø 2,0 mm	
función	
4-Trac	110
propulsión hidrostática	95
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
4041 Conexión rotativa	
posición de las piezas	761
4041 conexión rotativa	
función	
cabezal conect / desc	533
reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	604
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
5	
5002 Acumulador de presión AUTOCONTOUR / regulación transversal	
posición de las piezas	762
5002 acumulador de presión AUTOCONTOUR / regulación transversal	
bloque de válvulas	
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
regulación transversal manual	571
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
5003 Acumulador de presión AUTOPILOTO	
posición de las piezas	762
5003 acumulador de presión AUTOPILOTO	
bloque de válvulas	
Autopiloto	137
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
5008 Acumulador de presión amortiguación del cabezal	
posición de las piezas	762
5008 acumulador de presión amortiguación del cabezal	
bloque de válvulas	
amortiguación del cabezal	133

función	
amortiguación del cabezal	577
amortiguación del cabezal (bloque de válvulas)	580
subir / bajar el cabezal	523
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
5012 Acumulador de presión accionamiento del molinete	
posición de las piezas	762
5012 acumulador de presión accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
6	
6001 válvula hidráulica caja de cribas 3-D, mando del péndulo	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
6001 Válvula hidráulica mando de péndulo de la caja de cribas 3-D	
posición de las piezas	763
6003 Tornillo de descarga AUTOCONTOUR / regulación transversal	
posición de las piezas	763
6003 tornillo de descarga AUTOCONTOUR / regulación transversal	
bloque de válvulas	
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
regulación transversal manual	571
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
6004 Tornillo de descarga AUTOPILOTO	
posición de las piezas	763
6004 tornillo de descarga del AUTOPILOTO	
bloque de válvulas	
Autopiloto	137
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
6006 Válvula hidráulica servoreglaje de la propulsión	
posición de las piezas	763
6006 Válvula hidráulica servoregulación de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
6006 válvula hidráulica servoregulación de la propulsión	
función	
4-Trac	110
propulsión hidrostática	95
unidad de bomba HPV 105	97
válvula de servoregulación	100
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
6009 distribuidor giratorio del módulo de mando	
función	
sistema de la dirección	115

6009 Distribuidor giratorio módulo de la dirección instalación hidráulica-esquema de conexiones sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
6009 Distribuidor giratorio módulo de mando posición de las piezas	763
6009 distribuidor giratorio módulo de mando bloque de válvulas Orbitrol (dirección)	135
6014 válvula reguladora de caudal bajar el cabezal bloque de válvulas bloque de válvulas principal	129
función amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
subir / bajar el cabezal	523
instalación hidráulica-esquema de conexiones sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
6014 Válvula reguladora del caudal bajar el cabezal posición de las piezas	763
6084a válvula de retención desbloqueo mecánico instalación hidráulica-esquema de conexiones mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
6084b válvula de retención desbloqueo mecánico instalación hidráulica-esquema de conexiones mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
7	
7001 Válvula reguladora de caudal 4-Trac instalación hidráulica-esquema de conexiones propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7001 válvula reguladora de caudal 4-Trac función 4-Trac	110
7002 Válvula intercambiable 4-Trac alimentación de aceite de control instalación hidráulica-esquema de conexiones propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7002 válvula intercambiable 4-Trac alimentación de aceite de control función 4-Trac	110
7003 Válvula limitadora de la presión del sistema hidráulico de trabajo posición de las piezas	764
7003 válvula limitadora de presión sistema hidráulico de trabajo bloque de válvulas bloque de válvulas principal	129
función amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
subir / bajar el cabezal	523
subir / bajar el cabezal (válvula principal)	525
7006 Válvula de limitación de la presión instalación hidráulica-esquema de conexiones propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7006 Válvula limitadora de la presión posición de las piezas	764
7007 válvula de mantenimiento de la presión bloque de válvulas accionamiento hidráulico del molinete	141
instalación hidráulica-esquema de conexiones instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153

7010 válvula tipo Bypass del filtro de la propulsión	
función	
4-Trac	110
7010 Válvula tipo Bypass filtro de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	764
7010 válvula tipo Bypass filtro de la propulsión	
función	
propulsión hidrostática	95
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
7013 Válvula multifuncional propulsión marcha atrás	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	764
7013 válvula multifuncional propulsión marcha atrás	
función	
4-Trac	109
propulsión hidrostática	89, 91
válvula multifuncional	102
7014 Válvula multifuncional propulsión hacia delante	
posición de las piezas	764
7014 Válvula multifuncional propulsión marcha hacia delante	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7014 válvula multifuncional propulsión marcha hacia delante	
función	
4-Trac	109
propulsión hidrostática	89, 91
válvula multifuncional	102
7016 Válvula de limitación de la presión de alimentación de la propulsión	
posición de las piezas	764
7016 válvula de limitación de la presión de alimentación de la propulsión	
función	
4-Trac	110
7016 Válvula de limitación de la presión de alimentación, propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7016 válvula de limitación de la presión de alimentación, propulsión	
función	
propulsión hidrostática	95
7018 Válvula de arranque en frío circuito de alimentación de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7018 válvula de arranque en frío circuito de alimentación de la propulsión	
función	
propulsión hidrostática	95
7018 Válvula de arranque en frío del circuito de alimentación de la propulsión	
posición de las piezas	765
7018 válvula de arranque en frío del circuito de alimentación de la propulsión	
función	
4-Trac	110
7019 Válvula reguladora de la presión de refrigeración de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	765

7019 válvula reguladora de la presión de refrigeración de la propulsión	
función	
4-Trac	109
motor constante HMF 105	105
propulsión hidrostática	89, 91
7021 Válvula intercambiable refrigeración de la propulsión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	765
7021 válvula intercambiable refrigeración de la propulsión	
función	
4-Trac	110
motor constante HMF 105	105
propulsión hidrostática	95
7025 Válvula de choque doble de la dirección	
posición de las piezas	765
7025 válvula de choque doble de la dirección	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7025 válvula de choque doble dirección	
bloque de válvulas	
Orbitrol (dirección)	135
7026 Válvula de limitación de la presión de la dirección	
posición de las piezas	765
7026 válvula limitadora de presión de la dirección	
bloque de válvulas	
Orbitrol (dirección)	135
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7029 Válvula de limitación de la presión de la instalación hidráulica de baja presión	
posición de las piezas	765
7029 válvula de limitación de la presión de la instalación hidráulica de baja presión	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
7030 válvula limitadora de la presión del accionamiento de las cuchillas de colza	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
7031 Válvula de retorno	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
7032 Válvula de retención	
posición de las piezas	766
7032 válvula de retención	
bloque de válvulas	
amortiguación del cabezal	133
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
Autopiloto	137
bloque de válvulas principal	129
función	
amortiguación del cabezal (bloque de válvulas)	580
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
molinete hacia delante / hacia atrás	551
reglaje de la mesa de corte Vario	563
regulación transversal manual	571
subir / bajar el cabezal (válvula principal)	525
subir / bajar el molinete	546

instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7034 Bloque de bloqueo	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo- de la dirección	149
7034 bloque de válvulas de bloqueo	
bloque de válvulas	
Autopiloto	137
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
molinete hacia delante / hacia atrás	551
reglaje de la mesa de corte Vario	563
regulación transversal manual	571
subir / bajar el molinete	546
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
7034 Válvula de bloqueo	
bloque de válvulas	
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
7034 Válvulas de bloqueo	
bloque de válvulas	
sistema hidráulico de trabajo	143
7040 válvula reguladora de caudal regulación transversal AUTOCONTOUR	
bloque de válvulas	
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
regulación transversal manual	571
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7040 Válvula reguladora del caudal AUTOCONTOUR regulación transversal	
posición de las piezas	766
7042 Válvula de seguridad de la dirección	
posición de las piezas	766
7043 válvula hidráulica bajar el cabezal	
bloque de válvulas	
bloque de válvulas principal	129
función	
subir / bajar el cabezal (válvula principal)	525
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7044 válvula de alimentación del accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
7046 Válvula de refrigeración del accionamiento del molinete	
posición de las piezas	766

7046 válvula de refrigeración del accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento	
hidráulico del molinete	153
7059 Válvula estranguladora de retención bilateral	
posición de las piezas	767
7059 válvula estranguladora de retención bilateral	
bloque de válvulas	
sistema hidráulico de trabajo	145
función	
reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	604
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7060 válvula unilateral estranguladora de retención	
función	
embragar los órganos de trilla	600
7074 Válvula de tensión previa	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7074 válvula de tensión previa	
función	
4-Trac	110
7076 Válvula secuencial de la inversión	
posición de las piezas	767
7076 válvula secuencial de la inversión	
función	
Auto-Contour (bloque de válvulas CAC / invertir)	591
invertir el cabezal (bloque de válvulas)	539
regulación transversal manual	571
7076 válvula secuencial de la inversión del sentido de avance	
bloque de válvulas	
AUTOCONTOUR / invertir el sentido de avance	131
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
7077 Válvula hidráulica 4-Trac CONEC / DESC	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
7077 válvula hidráulica 4-Trac CONEC / DESC	
función	
4-Trac	111
7080 válvula intercambiable	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
7132 Válvula de limitación de la presión del accionamiento del molinete	
posición de las piezas	767
7132 válvula limitadora de la presión accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558

instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
7133 recorte de la presión accionamiento del molinete	
bloque de válvulas	
accionamiento hidráulico del molinete	141
función	
régimen de revoluciones del molinete	558
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
7133 Recorte de la presión del accionamiento del molinete	
posición de las piezas	767
7134 Válvula de compensación frenado	
posición de las piezas	767
7134 válvula de compensación frenos	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
circuito hidráulico de frenos	157
8	
8001 Acoplamiento rápido	
posición de las piezas	768
8001 acoplamiento rápido	
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
accionamiento de la cuchilla de colza del mecanismo	
de corte Vario V540 - V1050 (tipo 716)	167
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
8011 Acoplamiento múltiple cabezal	
posición de las piezas	768
8011 acoplamiento múltiple cabezal	
función	
régimen de revoluciones del molinete	555
subir / bajar el molinete	545
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
mecanismo de corte C370 - C490 (tipo 527)	163
mecanismo de corte plegable V450 - V540 (tipo 713)	169
mecanismo de corte Vario V540 - V900 (tipo 716)	165
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
9	
9001 Punto de medición del sistema hidráulico de trabajo	
posición de las piezas	769
9001 punto de medición del sistema hidráulico de trabajo	
bloque de válvulas	
bloque de válvulas principal	129
función	
subir / bajar el cabezal (válvula principal)	525
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
9002 Punto de medición del sistema hidráulico de la propulsión alta presión marcha atrás	
función	
4-Trac	111
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
propulsión hidrostática tipo 840-832	159
posición de las piezas	769
9002 punto de medición del sistema hidráulico de la propulsión alta presión marcha atrás	
función	
propulsión hidrostática	95
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153

9003 Punto de medición del sistema hidráulico de la propulsión alta presión hacia delante posición de las piezas	769
9003 Punto de medición del sistema hidráulico de la propulsión alta presión marcha adelante instalación hidráulica-esquema de conexiones propulsión hidrostática tipo 840-832	159
9003 punto de medición del sistema hidráulico de la propulsión alta presión marcha adelante función 4-Trac	111
propulsión hidrostática	95
subir / bajar el molinete	95
instalación hidráulica-esquema de conexiones instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153
9009 Punto de medición de la instalación hidráulica de la dirección posición de las piezas	769
9009 punto de medición del sistema hidráulico de la dirección instalación hidráulica-esquema de conexiones sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
9010 punto de medición de la instalación hidráulica de baja presión instalación hidráulica-esquema de conexiones instalación hidráulica de baja presión/accionamiento hidráulico del molinete	153

A

A006 Módulo automatismo del aire acondicionado (ACM) posición de las piezas	771
A006 módulo sistema automático de aire acondicionado (ACM) instalación eléctrica-esquema de conexiones sumario de módulos	413
A007 Módulo ventilador de la cabina (CFC) posición de las piezas	771
A007 módulo ventilador de la cabina (CFC) instalación eléctrica-esquema de conexiones sumario de módulos	413
A009 Módulo Autopiloto (ATP) localización de los componentes	771
ocupación de los módulos	202
A009 módulo Autopiloto (ATP) instalación eléctrica-esquema de conexiones sumario de módulos	413
A009 módulo autopiloto (ATP) función sistema de la dirección	115
A015 Módulo mando del motor (ECM) posición de las piezas	771
A015 módulo mando del motor (ECM) instalación eléctrica-esquema de conexiones sumario de módulos	413
A017 Módulo adaptación del motor (ADM) posición de las piezas	771
A017 módulo adaptación del motor (ADM) instalación eléctrica-esquema de conexiones sumario de módulos	413
A025 Módulo graduación de las cribas (SAM) posición de las piezas	772
A025 módulo graduación de las cribas (SAM) ocupación de los módulos	204

A025 módulo regulación de las cribas (SAM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
A026 Módulo regulación de las chapas esparcidoras (DAM)	
posición de las piezas	772
A026 módulo regulación de las chapas esparcidoras (DAM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
ocupación de los módulos	206
A027 Módulo mecanismo de corte Vario (VAR)	
posición de las piezas	772
A027 módulo mecanismo de corte Vario (VAR)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 716 (Vario - CAN-Bus)	487
cabezal tipo 716 (Vario - molinete)	489
cabezal tipo 716 (Vario - reglaje de la mesa)	491
cabezal tipo 716 (Vario)	483
ocupación de los módulos	208
A030 Terminal CEBIS	
posición de las piezas	772
A030 terminal CEBIS	
función	
sistema de la dirección	115
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
A033 Módulo Sidefinder / Pathfinder	
posición de las piezas	772
A033 módulo Sidefinder / Pathfinder	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
A064 módulo de teleservicio (TSM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	239, 337
sumario de módulos	413
A064 Módulo teleservicio (TSM)	
posición de las piezas	772
A069 Módulo base del vehículo (VBM)	
posición de las piezas	773
A069 módulo base del vehículo (VBM)	
función	
sistema de la dirección	115
ocupación de los módulos	
sistema actuador	212
ocupación de los módulos sistema de sensores análogo	210
ocupación de los módulos sistema de sensores digital	211
A069 módulo básico del vehículo (VBM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
A074 Módulo indicaciones de advertencia (WLM)	
posición de las piezas	773
A074 módulo indicaciones de advertencia (WLM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
A075 Módulo pupitre de mando (OPM)	
posición de las piezas	773
A075 módulo pupitre de mando (OPM)	
función	
sistema de la dirección	115

instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
ocupación de los módulos	216
A081 Módulo liberación del cabezal (FAR)	
posición de las piezas	773
A081 módulo liberación del cabezal (FAR)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
sumario de módulos	413
B	
B002 sensor presión de apoyo	
bloque de válvulas	
amortiguación del cabezal	133
función	
amortiguación del cabezal (bloque de válvulas)	580
Auto-Contour	587
subir / bajar el cabezal	523
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	261, 359
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
posición de las piezas	774
B003 sensor CAC-palpador izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	423
cabezal tipo 713 (plegable)	463
cabezal tipo 715 (estándar)	477
B003 Sensor palpador CAC izquierda	
posición de las piezas	774
B003 sensor palpador izquierda CAC	
función	
Auto-Contour	587
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	437
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	449
cabezal tipo 716 (Vario)	495
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	505
B004 sensor CAC-palpador derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	423
cabezal tipo 713 (plegable)	463
cabezal tipo 715 (estándar)	477
B004 Sensor palpador CAC derecha	
posición de las piezas	774
B004 sensor palpador derecha CAC	
función	
Auto-Contour	587
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	437
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	449
cabezal tipo 716 (Vario)	495
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	505
B005 Sensor de presión del sistema hidráulico de trabajo / Autopiloto	
posición de las piezas	774
B005 sensor de presión del sistema hidráulico de trabajo / Autopiloto	
bloque de válvulas	
Autopiloto	137
función	
sistema de la dirección	115

instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	277, 375
instalación hidráulica-esquema de conexiones	
sistema hidráulico de trabajo y de la dirección	149
B006 Sensor ángulo de la dirección Autopiloto	
posición de las piezas	774
B006 sensor del ángulo de la dirección del Autopiloto	
función	
sistema de la dirección	115
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	277, 375
B007 Sensor palpador Autopiloto izquierda	
posición de las piezas	774
B007 sensor palpador del Autopiloto izquierda	
función	
sistema de la dirección	115
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	509
B008 Sensor palpador Autopiloto derecha	
posición de las piezas	775
B008 Sensor palpador del Autopiloto derecha	
función	
sistema de la dirección	115
B008 sensor palpador del Autopiloto derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	509
B011 sensor del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	
función	
reglaje del régimen de revoluciones del cilindro desgranador	603
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	253, 351
B011 Sensor régimen de revoluciones del cilindro desgranador	
posición de las piezas	775
B012 Sensor del régimen de revoluciones del canal de alimentación	
posición de las piezas	775
B012 sensor del régimen de revoluciones del canal de alimentación	
función	
cabezal conect / desc	531
invertir el cabezal	537
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
B015 sensor del régimen de revoluciones del ventilador	
función	
reglaje del régimen de revoluciones del ventilador	609
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	255, 353
B015 Sensor régimen de revoluciones del ventilador	
posición de las piezas	775
B016 Sensor del régimen de revoluciones caja de cambios / velocidad de avance	
posición de las piezas	775
B016 sensor del régimen de revoluciones de la caja de cambios / velocidad de avance	
función	
régimen de revoluciones del molinete	555
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	249, 347
B017 sensor del régimen de revoluciones del molinete	
función	
régimen de revoluciones del molinete	555

instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	421
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	433
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	447
cabezal tipo 713 (plegable)	459
cabezal tipo 715 (estándar)	473
cabezal tipo 716 (Vario)	489
B017 Sensor régimen de revoluciones del molinete	
posición de las piezas	776
B021 sensor del régimen de revoluciones del elevador de grano	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
B021 Sensor régimen de revoluciones del elevador de grano	
posición de las piezas	776
B024 sensor del régimen de revoluciones del rotor	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
posición de las piezas	776
B027 sensor del régimen de revoluciones del esparcidor de tamo	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
B027 Sensor régimen de revoluciones del esparcidor de tamo	
posición de las piezas	776
B028 sensor del régimen de revoluciones del picador de paja / ventilador distribuidor	
posición de las piezas	776
B028 sensor del régimen de revoluciones del picador de paja / ventilador esparcidor	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	259, 357
B029 sensor del régimen de revoluciones del retorno	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
B029 Sensor régimen de revoluciones del retorno	
posición de las piezas	777
B031 sensor de la limpieza	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	257, 355
B031 Sensor limpieza	
posición de las piezas	777
B032 sensor de la separación del grano restante	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	257, 355
B032 Sensor separación restante	
posición de las piezas	777
B035 sensor de la posición del canal de alimentación	
función	
amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
régimen de revoluciones del molinete	555
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	261, 359
B035 Sensor posición del canal de alimentación	
posición de las piezas	777
B039 sensor de la posición de la altura del molinete	
función	
subir / bajar el molinete	543
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	421
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	433

	67947
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	447
cabezal tipo 713 (plegable)	459
cabezal tipo 715 (estándar)	473
cabezal tipo 716 (Vario)	489
B039 Sensor posición de la altura del molinete	
posición de las piezas	777
B040 sensor de la posición horizontal del molinete	
función	
molinete hacia delante / hacia atrás	549
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 716 (Vario)	489
B040 Sensor posición horizontal del molinete	
posición de las piezas	777
B043 Sensor de combustible	
posición de las piezas	778
B043 Sensor del nivel de combustible	
función	
circuito de combustible	85
B043 sensor del nivel de combustible	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
B050 sensor láser del Autopiloto	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	427
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	441
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	453
cabezal tipo 713 (plegable)	467
cabezal tipo 715 (estándar)	479
cabezal tipo 716 (Vario)	497
B055 sensor de la posición de las placas de arranque	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	503
B070 sensor de la posición de la mesa de corte Vario	
función	
reglaje de la mesa de corte Vario	561
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 716 (Vario)	491
B070 Sensor posición de la mesa de corte Vario	
posición de las piezas	778
B083 Indicador interruptor Autopiloto DESC	
posición de las piezas	778
B083 indicador interruptor Autopiloto DESC	
función	
sistema de la dirección	115
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	277, 375
B086 Sensor temperatura de la cabina AC	
posición de las piezas	778
B086 sensor temperatura de la cabina AC	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	251, 349
B087 Sensor temperatura del aire expulsado AC	
posición de las piezas	778
B087 sensor temperatura del aire expulsado AC	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	251, 349
B088 Sensor temperatura exterior AC	
posición de las piezas	778

B088 sensor temperatura exterior AC	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	251, 349
B123 Sensor temperatura del aceite hidráulico	
posición de las piezas	779
B123 sensor temperatura del aceite hidráulico	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	247, 345
B154 Sensor valor nominal del reglaje del régimen de revoluciones del motor	
posición de las piezas	779
B154 Sensor valor nominal reglaje del régimen de revoluciones del motor	
función	
circuito de combustible	85
B154 sensor valor nominal reglaje del régimen de revoluciones del motor	
función	
amortiguación del cabezal	577
motor	71, 75
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	237, 333, 335
B253 Sensor láser Autopiloto izquierda	
Posición de las piezas	779
B253 sensor láser Autopiloto izquierda	
función	
sistema de la dirección	115
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	427
cabezal tipo 713 (plegable)	467
cabezal tipo 715 (estándar)	479
B253 sensor láser del Autopiloto izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	441
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	453
cabezal tipo 716 (Vario)	497
B254 sensor láser Autopiloto derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	427
cabezal tipo 713 (plegable)	467
cabezal tipo 715 (estándar)	479
B254 sensor láser del Autopiloto derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	441
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	453
cabezal tipo 716 (Vario)	497

C

C001 Mando multifuncional	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	315
posición de las piezas	780
C001 mando multifuncional	
función	
amortiguación del cabezal	577
Auto-Contour	587
cabezal conect / desc	531
descarga del depósito de granos	625
girar el tubo del depósito de granos	621
molinete hacia delante / hacia atrás	549
reglaje de la mesa de corte Vario	561
regulación transversal manual	567

sistema de la dirección	115
subir / bajar el cabezal	523
subir / bajar el molinete	543
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	413
C003 Barra de control de la dirección con luz de parada	
posición de las piezas	780
C003 barra de control de la dirección con luz de parada	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	279, 281, 285, 291, 377, 379, 383, 389
C005 luz trasera izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 281, 369, 379
C006 luz trasera derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 281, 369, 379
C012 luz de avance superior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
C013 luz de avance superior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
C014 luz de avance inferior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
C015 luz de avance inferior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
C016 altavoz de la cabina izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
C017 altavoz de la cabina derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
C018 unidad del motor regulación de las cribas, abajo	
función	
reglaje criba inferior	617
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	305, 403
C018 Unidad motor graduación de la criba inferior	
posición de las piezas	780
C019 unidad del motor regulación de las cribas, arriba	
función	
reglaje criba superior	613
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	305, 403
C019 Unidad motor graduación de la criba superior	
posición de las piezas	780
C023 Radio	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
C024 unidad del motor regulación de las chapas esparcidoras	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	307, 405
C024 Unidad motor regulación de las chapas esparcidoras	
posición de las piezas	780

C025 luz de posición intermitente delantera izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	425
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	439
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	451
máquina	281, 379
C025 Luz intermitente de posición izquierda delantera	
posición de las piezas	781
C026 luz de posición intermitente delantera derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 438 (soja)	425
cabezal tipo 441 (Sirius - Flexhead)	439
cabezal tipo 442 (Sirius - Rigidhead)	451
máquina	281, 379
C026 Luz intermitente de posición derecha delantera	
posición de las piezas	781
C027 luz de posición intermitente izquierda, cabezal	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 713 (plegable)	465
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	507
C028 luz de posición intermitente derecha, cabezal	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
cabezal tipo 713 (plegable)	465
cabezal tipo 907 (cabezal de ordeño)	507
C031 iluminación interior de la cabina	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
C032 Regulación - / calefacción de los espejos izquierda	
posición de las piezas	781
C032 regulación- / calefacción de los espejos, izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	299, 397
C033 Regulación - / calefacción de los espejos derecha	
posición de las piezas	781
C033 regulación - / calefacción de los espejos, derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	299, 397
C036 posición de la dirección	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	245, 343
C037 asiento del conductor	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
C040 Unidad iluminación de la matrícula	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
C050 luz de posición intermitente para anchura excesiva delantera izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 283, 379, 381
C051 luz de posición intermitente para anchura excesiva delantera derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 283, 379, 381
CHP (CLAAS Harness Parts)	
representación de enchufes	
chp0314	515
chp0338	515
chp0361	515
chp0363	515

chp0369	516
chp0380	516
chp0381	516
chp0395	517
chp0548	518
chp0549	519
chp0553	519
chp0557	519
chp0573	519
chp0779	519
chp0785	519
chp0950	520
CHP (Claas Harness Parts)	
representación del enchufe	
chp0246	514
chp0246a	514
chp0247	514
chp0247a	514
chp0253	514
chp0253a	514
chp0266	514
chp0276	514
chp0276a	514
chp0277	514
chp0277a	514
chp0278	514
chp0278a	515
chp0290a	515
chp0292a	515
chp0294	515
chp0329	515
chp0335	515
chp0337	515
chp0341	515
chp0348a	515
chp0362	515
chp0364	515
chp0367	516
chp0368	516
chp0375	516
chp0376	516
chp0378	516
chp0379	516
chp0382	516
chp0384	516
chp0385	516
chp0388	516
chp0390	517
chp0391	517
chp0392	517
chp0394	517
chp0396	517
chp0397	517
chp0398	517
chp0405	517
chp0410	517
chp0415	517
chp0419	517

chp0420	517
chp0428	517
chp0472	518
chp0480	518
chp0481	518
chp0481a	518
chp0482	518
chp0492a	518
chp0524	518
chp0533	518
chp0537	518
chp0537a	518
chp0541	518
chp0544	518
chp0546	518
chp0547	518
chp0555	519
chp0558	519
chp0560	519
chp0571	519
chp0576	519
chp0777	519
chp0781	519
chp0783	519
chp0787	519
chp0915	520
chp0916	520
chp0920	520
chp0921	520
chp0923	520
chp0944	520
chp0970	520
chp0977	520

D

D048 Diodo luminoso test de fusibles sistema eléctrico central - base posición de las piezas	782
D048 diodo luminoso, test de fusibles, sistema eléctrico central base instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	301, 399
D049 Diodo luminoso test de fusibles sistema eléctrico central - techo posición de las piezas	782
D049 diodo luminoso, test de fusibles, sistema eléctrico central techo instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	301, 399
DC Diagnóstico del motor CAT función CAN-Bus	181
DC diagnóstico del motor CAT instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	239
DM Diagnóstico del motor DAIMLER función CAN-Bus	185
DM Diagnóstico del motor Daimler posición de las piezas	782

E

E001 luz de cruce izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E002 luz de cruce superior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E003 luz de cruce superior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E004 luz de cruce derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E011 foco de trabajo de la cabina, centro izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
E014 foco de trabajo de la cabina, centro derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
E015 foco de trabajo, iluminación del campo de avance, izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
E016 foco de trabajo, iluminación del campo de avance, derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
E017 foco de trabajo del tubo de descarga del depósito de granos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
E020 luz de limitación delantera izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E021 luz de limitación delantera derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E022 luz de frenos izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 369
E023 luz de frenos derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 369
E024 indicador del avance izquierdo trasero	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E025 indicador de la dirección de marcha, delantero izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E026 indicador de la dirección de marcha, trasero derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E027 indicador de la dirección de marcha, delantero derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E030 luz larga izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E031 luz larga superior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383

E032 luz larga superior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E033 luz larga derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E034 iluminación interior	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
E035 iluminación de los instrumentos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	287, 385
E036.1 luz izquierda de la matrícula	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
E036.2 luz derecha de la matrícula	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
E037 iluminación del depósito de granos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	295, 393
E038 luz de lectura	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
E039 luz de posición izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
E041 luz de posición derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
E045 luz trasera izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 369
E046 luz trasera derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 369
E048 iluminación caja de cribas	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	295, 393
E049 iluminación del retorno	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	295, 393
E050 luz de posición izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E051 luz de posición derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
E052 indicador del avance lado izquierdo	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E053 indicador del avance lado derecho	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
E054 foco de trabajo, barandilla interior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391

E055 foco de trabajo, barandilla interior derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	293, 391
E056 foco de trabajo, barandilla exterior izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	283, 381
E057 foco de trabajo, barandilla exterior derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	283, 381
E058 foco para trabajos de mantenimiento, delantero izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	289, 387
E060 foco para los trabajos de mantenimiento, derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	289, 387
E061 iluminación externa del pupitre instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	297, 395
E069 foco de trabajo trasero izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	293, 391
E070 foco de trabajo trasero derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	293, 391
E071 foco de trabajo, Sidefinder izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	291, 389
E072 foco de trabajo, Sidefinder derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	291, 389
E083 luz destellante giratoria cabina izquierda instalación eléctrica	267, 365
E084 luz destellante giratoria cabina derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	267, 365
E085 luz destellante giratoria trasera instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	267, 365
E088 foco de trabajo, iluminación de los tallos, izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	293, 391
E089 foco de trabajo, iluminación de los tallos, derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	293, 391
E113 luz de contorno trasera izquierda instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	283, 381
E114 luz de contorno trasera derecha instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	283, 381
F	
F001 Embrague del sistema de refrigeración con compresor instalación eléctrica-esquema de conexiones máquina	251, 349
F001-F037 fusibles techo-sistema eléctrico central posición de las piezas	783

F002 focos para el mantenimiento	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	289, 387
F003 iluminación de los instrumentos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	287, 385
F004 luz de limitación izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F005 luz de limitación derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F006 claxon / equipo limpiaparabrisas	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	279, 377
F007 fusible luz de frenos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	271, 369
F009 control de la iluminación del vehículo	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F010 Alimentación Pathfinder (+30)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	233, 329
F011 foco de trabajo eje directriz	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F012 foco de trabajo plataforma de la cabina	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F013 iluminación de los tallos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F014 módulo panel de mando	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
F015 luz de cruce derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
F016 luz de cruce izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
F017 luz larga izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
F018 luz larga derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	285, 383
F019 foco de trabajo, barandilla interior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F020 foco de trabajo, barandilla interior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F021 relé alimentación	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391

F022 foco de trabajo techo inferior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F023 foco de trabajo iluminación del campo de avance izquierdo	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F024 foco de trabajo iluminación del campo de avance derecho	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F025 foco de trabajo barandilla exterior derecha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F026 foco de trabajo barandilla exterior izquierda	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	283, 381
F028 Alimentación ventilador	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	233, 329
F029 espejos	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	299, 397
F030 fusible de las luces destellantes giratorias	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	267, 365
F031 interruptor principal focos de trabajo	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	293, 391
F032 Iluminación caja de cribas	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	295, 393
F034 Radio (+15)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
F035 indicador del sentido de marcha	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
F036 Radio (+30)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	297, 395
F037 indicador del sentido de marcha USA	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	281, 379
F051 Módulo base del vehículo (VBM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	233, 329
F051-F094 fusibles techo-sistema eléctrico central	
posición de las piezas	783
F052 Alimentación de los sensores angulares	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	235, 331
F053 Alimentación de los sensores del régimen de revoluciones	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	235, 331
F054 Aparato de mando del motor (ADM)	
instalación eléctrica-esquema de conexiones	
máquina	233, 329

This as a preview PDF file from **best-manuals.com**



Download full PDF manual at **best-manuals.com**